770834-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge za javnu vlast – Landesbürgschaften - Tätigkeit als Mandatar des Landes Nordrhein-Westfalen: Prüfung und Bearbeitung der Anträge auf Landesbürgschaften, Verwaltung und Abwicklung künftiger Landesbürgschaften
OJ S 215/2026 05/11/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Land Nordrhein-Westfalen, vertreten durch das Ministerium der Finanzen
E-pošta: FM-Buergschaften@fm.nrw.de
Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire regionalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Landesbürgschaften - Tätigkeit als Mandatar des Landes Nordrhein-Westfalen: Prüfung und Bearbeitung der Anträge auf Landesbürgschaften, Verwaltung und Abwicklung künftiger Landesbürgschaften
Opis: Das Land Nordrhein-Westfalen fördert die gewerbliche Wirtschaft und die freien Berufe sowie die Land- und Forstwirtschaft unter anderem durch die Bereitstellung von Landesbürgschaften zur Besicherung von Krediten, insbesondere Investitions-, Betriebsmittel- und Avalkrediten, nach Maßgabe der "Richtlinien für die Übernahme von Bürgschaften des Landes Nordrhein-Westfalen für die Wirtschaft und die freien Berufe sowie die Land- und Forstwirtschaft". Die Bürgschaften werden als Ausfallbürgschaften übernommen und beziehen sich grundsätzlich auf ein Bürgschaftsobligo oberhalb von aktuell 2,0 Mio. EUR; ihre Höhe beträgt im Einzelfall bis zu maximal 80 % des Ausfalls. Die Anzahl der Bürgschaftsanträge ist im langjährigen Mittel rückläufig; eine verlässliche Prognose zu Anzahl und Volumen künftiger Anträge ist nicht möglich. In den Jahren 2023 bis 2025 wurden insgesamt 27 Landesbürgschaften mit einem Kreditvolumen von rund 233 Mio. EUR übernommen; im Jahr 2026 wurden bis zum 20.10.2026 bereits 11 Landesbürgschaften mit einem Kreditvolumen von rund 137 Mio. EUR bewilligt. Gegenstand des zu vergebenden Auftrags ist die Tätigkeit als Mandatar des Landes Nordrhein-Westfalen in den Jahren 2028 bis mindestens 2032 und maximal 2037 mit insbes. folgenden Aufgaben: Prüfung und Bearbeitung der Anträge auf Landesbürgschaften sowie Verwaltung und Abwicklung künftiger Landesbürgschaften. Die Verwaltung und die Abwicklung von zum 31.12.2027 bereits existenten oder beantragten Landesbürgschaften erfolgt im Rahmen einer noch zu vereinbarenden Übergangsregelung mit dem bisherigen Mandatar, nach deren Ablauf die Begleitung dieser Bürgschaften durch den neuen Mandatar erfolgt.
Identifikacijska oznaka postupka: 4386032c-c027-41f1-bb0b-4b7dc4e08b17
Interna identifikacijska oznaka: BS 4720-000016
Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore
Postupak je ubrzan: ne

Glavna obilježja postupka: Die Auftragsvergabe erfolgt im Wege eines Verhandlungsverfahrens mit Teilnahmewettbewerb nach den Bestimmungen der Vergabeverordnung (VgV). Am Auftrag interessierte Unternehmen haben sich anhand eines im elektronischen Projektraum bereitgestellten Bewerbungsbogens um Teilnahme am Verhandlungsverfahren zu bewerben. Bei einer hinreichenden Anzahl geeigneter Bewerber werden mind. 3 und höchstens 5 Bewerber/ Bewerbergemeinschaften mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe am Verhandlungsverfahren beteiligt. Maßgebliches Auswahlkriterium ist die anhand entsprechender Referenzprojekte belegte Erfahrung mit Aufgaben möglichst vergleichbarer Art. Zu diesem Zweck werden die eingereichten Referenzen jeweils wie folgt bepunktet: a) Beratung der öffentlichen Hand im Zusammenhang mit der Vergabe von öffentlichen Bürgschaften: 100 Punkte, bei Tätigkeit innerhalb der letzten 4 Jahre: 150 Punkte, b) Tätigkeit als Mandatar: 50 Punkte, über einen Zeitraum von mehr als 2 Jahren: 100 Punkte, c) Keine Tätigkeit als Mandatar, aber Beratung der öffentlichen Hand auf einem/mehreren der folgenden Gebiete: betriebswirtschaftlich fundierte Untersuchungen zur wirtschaftlichen Tragfähigkeit von Vorhaben, Bewertung von Jahresabschlüssen, Sanierung bzw. Restrukturierung von Unternehmen in Schwierigkeiten: 50 Punkte, d) Vertiefte Behandlung von beihilferechtlichen Fragestellungen: 50 Punkte. Es werden nur die fünf Referenzen mit der höchsten Punktzahl bei der Bewerberauswahl berücksichtigt. Maßgeblich für die Bewerberauswahl ist die Gesamtpunktzahl. Bei Punktgleichheit entscheidet das Los. Der Auftraggeber behält sich vor, das Vergabeverfahren mangels eines ausreichenden Wettbewerbs einzustellen, wenn nach dem Ergebnis des Teilnahmewettbewerbs weniger als zwei geeignete Bewerber/Bewerbergemeinschaften für eine Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung stehen.

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 75131000 Usluge za javnu vlast
Dodatna klasifikacija (cpv): 75130000 Usluge podrške za javnu vlast, 79411100 Usluge savjetovanja na području razvoja poslovanja, 79111000 Usluge pravnog savjetovanja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Düsseldorf
Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXPNYYHDWR3# Im elektronischen Projektraum wird zunächst nur die Leistungsbeschreibung bereitgestellt. Die für die Abgabe eines Angebots weiter notwendigen Vergabeunterlagen werden erst und nur den im Teilnahmewettbewerb ausgewählten Bewerbern mit der Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung gestellt.
Pravna osnova:
Direktiva 2014/24/EU
vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi
Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Pranje novca ili financiranje terorizma: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB

Prijevara: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 4 und Nr. 5 GWB
Korupcija: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 6-9 GWB
Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 6-9 GWB
Kršenje obveze plaćanja poreza: vgl. § 123 Abs. 4 GWB
Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: vgl. § 123 Abs. 4 GWB
Kršenje obveza u području prava o okolišu: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Kršenje obveza u području socijalnog prava: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Kršenje obveza u području radnog prava: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB
Nesolventnost: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB
Teški poslovni prekršaj: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Landesbürgschaften - Tätigkeit als Mandatar des Landes Nordrhein-Westfalen: Prüfung und Bearbeitung der Anträge auf Landesbürgschaften, Verwaltung und Abwicklung künftiger Landesbürgschaften
Opis: Gegenstand des Verfahrens ist die Auswahl eines Auftragnehmers, der künftig als Mandatar des Landes gem. Ziffer 6 der Bürgschaftsrichtlinien des Landes Nordrhein-Westfalen bei den Landesbürgschaftsverfahren mitwirkt. Zu den vom Mandatar zu erbringenden Leistungen gehören insbesondere: I. Bearbeitung der Anträge auf Landesbürgschaften unter Berücksichtigung der EU-beihilferechtlichen Vorgaben und der Bürgschaftsrichtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung; II. Erstellung der Vorlage für die Beratung im Landesbürgschaftsausschuss einschließlich Abgabe eines Votums und Präsentation des Antrags im Bürgschaftsausschuss; III. Ausrichtung und Organisation der Sitzungen des Landesbürgschaftsausschusses in eigenen Räumen des Mandatars in Düsseldorf; IV. Begleitung der Bürgschaftsgewährung; V. Verwaltung der Landesbürgschaften; VI. Prüfung der Bürgschaftsausfälle und Schadensabwicklung. Der Mandatar hat die ihm als Beauftragter des Landes Nordrhein-Westfalen übertragenen Aufgaben mit der Sorgfalt eines ordentlichen Kaufmanns unter Beachtung der berufsständischen Grundsätze wahrzunehmen; Weisungen des Landes sind bindend, soweit sie nicht gegen gesetzliche Bestimmungen oder Berufsrecht verstoßen. Das Prüfungs- und Auskunftsrecht nach der Landeshaushaltsordnung NRW bleibt dem Ministerium der Finanzen und dem Landesrechnungshof Nordrhein-Westfalen vorbehalten. Die Leistungserbringung ist Wirtschaftsprüfern und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften i.S.d. § 37 Abs. 1 Satz 1 WiPrO vorbehalten. Ergänzend wird auf die im elektronischen Projektraum bereitgestellte Leistungsbeschreibung verwiesen.
Interna identifikacijska oznaka: BS 4720-000016

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 75131000 Usluge za javnu vlast
Dodatna klasifikacija (cpv): 75130000 Usluge podrške za javnu vlast, 79411100 Usluge savjetovanja na području razvoja poslovanja, 79111000 Usluge pravnog savjetovanja

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Düsseldorf
Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/01/2028
Datum završetka trajanja: 31/12/2032

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 5
Druge informacije o obnovi: Es besteht die Möglichkeit, die Laufzeit des Vertrages im gegenseitigen Einvernehmen mehrmals zu verlängern, maximal jedoch bis zum 31.12.2037.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:
Sudjelovanje nije rezervirano.
Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:
Obvezno za ponudu
Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a
Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da
Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi
Kriterij: Ukupni godišnji promet
Opis kriterija odabira: Der Bewerber/ jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag anhand eines vorgegebenen Bewerbungsbogens seinen in den letzten drei Geschäftsjahren erzielten Netto-Gesamtumsatz, getrennt nach Jahren, anzugeben.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete
Opis kriterija odabira: Der Bewerber/ jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag anhand eines vorgegebenen Bewerbungsbogens eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Vermögensschäden in Höhe von 5 000 000 EUR je Schadensfall, dreifach maximiert je Versicherungsjahr, oder eine Eigenerklärung, einen entsprechenden Versicherungsschutz im Auftragsfall sicherzustellen, abzugeben.

Kriterij: Prosječna godišnja radna snaga
Opis kriterija odabira: Der Bewerber/ jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag anhand eines vorgegebenen Bewerbungsbogens die aktuelle Anzahl der

Mitarbeitenden, gegliedert nach Wirtschaftsprüferinnen/Wirtschaftsprüfern und sonstigen Mitarbeitenden, sowie die aktuelle Anzahl der Mitarbeitenden, die über Erfahrung mit der Tätigkeit eines Bürgschaftsmandatars verfügen, anzugeben.

Kriterij: Reference na određene usluge
Opis kriterija odabira: Der Bewerber/ jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag anhand eines vorgegebenen Bewerbungsbogens in den letzten sieben Jahren (seit 10/2019) / aktuell ausgeführte Referenzaufträgen (ggfs. in anonymisierter Form) zu benennen, die mit dem Ziff. 2.1 und 5.1 zu vergebenden Auftrag möglichst vergleichbar sind, mit Angaben zum Leistungszeitraum, den konkret ausgeführten Leistungen und dem jeweiligen Auftragswert. Mindestanforderung: Für den Zeitraum der letzten sieben Jahre ist mindestens ein Referenzauftrag nachzuweisen, bei dem die öffentliche Hand/ ein öffentliches Unternehmen auf einem/mehreren der folgenden Gebiete beraten wurde: betriebswirtschaftlich fundierte Untersuchung zur wirtschaftlichen Tragfähigkeit von Vorhaben, Bewertung von Jahresabschlüssen, Sanierung bzw. Restrukturierung von Unternehmen in Schwierigkeiten.
Na kriterijima će se temeljiti odabir natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka
Ponder (postotak, točan): 100,00

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar
Opis kriterija odabira: Der Bewerber/ jedes Mitglied einer Bewerbergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag anhand eines vorgegebenen Bewerbungsbogens zu bestätigen, dass er/es in das Berufsregister für Wirtschaftsprüfer und Wirtschaftsprüfungsgesellschaften i.S.d. § 37 Abs. 1 Satz 1 WiPrO oder ein vergleichbares Register nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bewerber ansässig ist, eingetragen ist.
Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:
Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 3
Maksimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 5
Postupak će se odvijati u uzastopnim fazama. U svakoj fazi neki sudionici mogu biti isključeni

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:
Vrsta: Cijena
Naziv: Honorarangebot
Opis: Bewertet wird das angebotene Honorar für die ausgeschriebenen Mandatarleistungen.
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:
Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Qualität des Konzepts zur Leistungserbringung
Opis: Bewertet wird die Qualität der vom Bieter vorgesehenen Leistungen zur Erfüllung der ihm übertragenen Aufgaben.
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:
Vrsta: Kvaliteta
Naziv: Auftragsbezogene Qualifikation der im Auftragfall tätigen Personen
Opis: Bewertet wird die auftragsbezogene Qualifikation der im Auftragfall tätigen Personen (Leitung Projektteam, stellvertretende Leitung Projektteam, sonstiges Team).
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački
Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 23/11/2026 23:59:59 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYYHDWR3/documents
Ad hoc komunikacijski kanal:
Naziv: Die Kommunikation im Verfahren erfolgt grundsätzlich über den für die Auftragsvergabe eingerichteten elektronischen Projektraum auf der Vergabeplattform Vergabemarktplatz NRW.
URL: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYYHDWR3

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:
Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 14/12/2026
Uvjeti podnošenja:
Elektroničko podnošenje: Obvezno
Adresa za podnošenje: https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXPNYYHDWR3
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno
Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 04/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:
Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.
Dodatne informacije: Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen der Vergabeverordnung (VgV). Bezüglich der Nachforderung von im Teilnahmeantrag oder im (endgültigen) Angebot fehlenden Unterlagen gilt § 56 Abs. 2 und Abs. 3 VgV.
Uvjeti ugovora:
Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Besondere Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Besondere Bedingungen folgen aus dem Tariftreue- und Vergabesetz NRW sowie aus Art. 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren, in der Fassung der Verordnung (EU) 2023/2878.
Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno
Naručivanje će biti elektroničko: ne
Plaćanje će biti elektroničko: da
Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:
Nema okvirnog sporazuma
Informacije o dinamičkom sustavu nabave:
Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Informacije o rokovima za preispitivanje: Am Auftrag interessierte Unternehmen/ Bieter, welche sich in ihrem Recht auf Einhaltung der Vergabebestimmungen verletzt sehen, können bei der zuständigen Vergabekammer Westfalen eine Nachprüfung des Vergabeverfahrens i.S. d. §§ 160 ff. GWB beantragen. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Bewerber/ Bieter einen von ihm erkannten/erkennbaren Vergabeverstoß nicht ordnungsgemäß gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat oder mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. zur Rüge- und Antragsfrist im Einzelnen § 160 Abs. 3 GWB).
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Land Nordrhein-Westfalen, vertreten durch das Ministerium der Finanzen
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Nordrhein-Westfalen, vertreten durch das Ministerium der Finanzen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Land Nordrhein-Westfalen, vertreten durch das Ministerium der Finanzen
Registracijski broj: 05111-12011-04
Poštanska adresa: Jägerhofstraße 6
Grad: Düsseldorf
Poštanski broj: 40479
Zemlja – podregija (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Herr Dr. Martin Küssner und Frau Lea-Carina Pötz
E-pošta: FM-Buergschaften@fm.nrw.de
Tel.: +492114972-2585
Uloge ove organizacije:
Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Registracijski broj: 05515-03004-07
Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9
Grad: Münster
Poštanski broj: 48147
Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@brms.nrw.de
Uloge ove organizacije:
Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 02598a4a-e5df-4954-9dc6-9d04163f1e83 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 16
Datum slanja obavijesti: 03/11/2026 18:48:33 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački
Broj objave obavijesti: 770834-2026
Broj izdanja SL S-a: 215/2026
Datum objave: 05/11/2026